

PL

ZASADY UŻYTKOWANIA MEBLI

1. Meble powinny być użytkowane zgodnie z ich przeznaczeniem.
2. Rozpakowując mebel nie należy używać ostrych przedmiotów.
3. Przed montażem mebel oraz opakowanie powinny być dokładnie sprawdzone. Jeżeli opakowanie nosi ślady uszkodzeń należy je sfotografować przed rozpakowaniem. Jeżeli mebel znajdujący się w środku jest uszkodzony należy sfotografować uszkodzenie w sposób dający się powiązać z opakowaniem oraz zachować opakowanie do wglądu Gwaranta.
4. Meble należy podkleić elementami zabezpieczającymi (np. podkładkami filcowymi) przed rysowaniem na wszystkich elementach stykających się z podłogą.
5. Mebel należy przenosić przez co najmniej 2 osoby oraz pod żadnym pozorem nie należy przesuwać go po podłodze.
6. Co trzy miesiące należy sprawdzić siłę dokręcenia wszystkich śrub mocujących w szczególności mocujących mechanizmy do podnoszenia stelaża.
7. W meblach bez pojemnika na pościel należy zwracać szczególną uwagę na to czy noga środkowa jest ustawiona prostopadle do listwy środkowej. Nieprawidłowe ustawienie nogi może spowodować złamanie listwy środkowej co prowadzi do uszkodzenia stelaża oraz materaca.
8. Mechanizmy, będące częścią konstrukcji mebli, powinny być używane zgodnie z przeznaczeniem. W zależności od intensywności użytkowania zaleca się regularne konserwowanie połączeń mechanizmów metalowych (co 2 miesiące) przy pomocy środków konserwująco-smarujących, jak np. smar teflonowy w sprayu, wazelina techniczna, usuwając ich nadmiar po zakonserwowaniu w celu zabezpieczenia przed ewentualnym zabrudzeniem innych elementów mebla.
9. Meble należy użytkować w pomieszczeniach zamkniętych i zabezpieczonych przed szkodliwym wpływem czynników atmosferycznych oraz bezpośrednim działaniem promieni słonecznych.
10. Temperatura powietrza w pomieszczeniu powinna wynosić 10-40°C a wilgotność 40-70%. Mebli nie należy ustawiać w odległości mniejszej niż 1 metr od czynnych grzejników.
11. Po rozpakowaniu mebel należy przewietrzyć, ze względu na swoisty zapach. Niektóre elementy potrzebują 48 h na powrót do swojego kształtu.

KONSERWACJA WYROBÓW

1. Meble tapicerowane należy czyścić przy użyciu szczotki z miękkim włosiem.
2. Plamy i większe zabrudzenia należy usunąć miękką, białą, bawełnianą ściereczką zwilżoną w letniej wodzie, okrężnymi ruchami nie wywierając większego nacisku. Wilgotne po czyszczeniu miejsca pozostawić do naturalnego wyschnięcia.
3. Do konserwacji mebli nie należy używać żadnych urządzeń bądź agresywnych chemicznie środków chemicznych typu rozcieńczalniki, benzyna, alkohol oraz czyszczących urządzeń parowych.
4. Środki pielęgnująco-czyszczące przeznaczone do mebli znajdujące się w ogólnodostępnym handlu mogą być użyte wyłącznie na odpowiedzialność Kupującego. Zaleca się czyszczenie mebli tapicerowanych przez wyspecjalizowane firmy świadczące tego typu usługi.

UTYLIZACJA

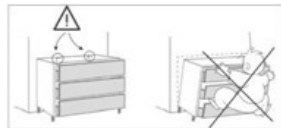
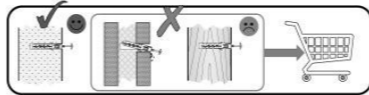
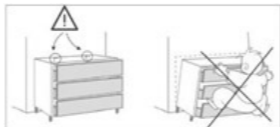
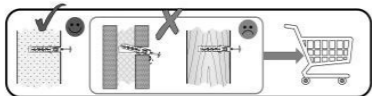
Po skończonym okresie użytkowania mebli należy zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa skorzystać ze specjalnych kontenerów dla odpadów wielkogabarytowych, usług lokalnych firm zajmujących się wywozem i utylizacją mebli lub oddanie mebli do Punktu Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych.

⚠ INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

WAŻNE! ZACHOWAĆ DO PÓZNIJSZEGO WGLĄDU. PROSZĘ UWAŻNIE PRZECZYTAĆ

OSTRZEŻENIE: Trzymaj małe części, worki opakowaniowe i folie z dala od niemowląt i małych dzieci ze względu na ryzyko uduszenia i możliwość poknięcia! Aby uniknąć ryzyka uduszenia, należy przed użyciem usunąć plastikowe osłony. Osłony należy zniszczyć lub trzymać z dala od dzieci.

- Prosimy o ścisłe przestrzeganie instrukcji montażu i zachowanie ich do przyszłego użytku. Nie ponosimy odpowiedzialności za nieprawidłowy montaż. Nie używaj produktu, jeśli brakuje jakiegokolwiek elementu konstrukcyjnego lub jest on uszkodzony, co wpływa na jego stabilność. Nieprzestrzeganie instrukcji, wprowadzanie zmian w produkcji lub użycie nieoryginalnych części powoduje utratę gwarancji i wszelkich roszczeń odszkodowawczych. Nasz asortyment jest przeznaczony wyłącznie do użytku prywatnego. Zgodnie z instrukcją montażu wiele produktów wymaga mocowania do ściany. Jeżeli dołączone są kołki/wkręty, są one przeznaczone wyłącznie do mocnego muru. Przed montażem na ścianie sprawdź odpowiedni materiał montażowy do swojej ściany i w razie potrzeby wymień go. Zwróć uwagę na przebieg przewodów wodnych i elektrycznych.
- Elementy elektryczne, które nie są podłączone do sieci elektrycznej za pomocą gniazdka, powinny być instalowane wyłącznie przez odpowiednio przeszkolony personel (np. oświetlenie w łazienkach, podłączenia kuchenek w kuchniach). Do wszystkich elementów elektrycznych dołączona jest osobna instrukcja. Prosimy o jej ścisłe przestrzeganie. Dołączone oświetlenie LED służy celom dekoracyjnym i nie nadaje się do głównego oświetlenia pomieszczenia.
- Regularnie sprawdzaj połączenia śrubowe i w razie potrzeby dokręcaj je. Przestrzegaj obciążeń podanych w instrukcji montażu. Jeżeli w instrukcji montażu przewidziane są dodatkowe śruby zabezpieczające do bezpiecznego mocowania do ściany, muszą one zostać zainstalowane (np. półki ściennie, duże szafki wiszące, itp.).
- Nowe meble zazwyczaj emitują charakterystyczny zapach. Zapach nowych mebli jest spowodowany uwalnianiem różnych lotnych substancji z użytych materiałów w bardzo małych stężeniach. Substancje te nie są regenerowane i znikają same po odpowiednim przewietrzeniu w krótkim czasie. Utrzymuj średnią temperaturę w pomieszczeniu na poziomie około 18-23 stopni Celsjusza oraz wilgotność powietrza między 40-55% i regularnie wietrz pomieszczenia, aby zapobiec powstawaniu pleśni. Regularnie obracaj i odwracaj materace, aby zapobiec tworzeniu się wgłębień. Czyść meble lekko wilgotnymi bawełnianymi ściereczkami. Unikaj ściereczek z mikrofibry i środków czyszczących zawierających dodatki ścierne lub rozpuszczalniki. Natychmiast usuwaj stojącą wilgoć.
- Uwaga: Aby uniknąć zarysowań na podłodze, ostrożnie podnoś meble tapicerowane. NIE przesuwaj, NIE przechylaj, NIE ciągnij.



rail. Incorrect positioning of the leg may cause the middle slat to break, leading to damage to the frame and mattress.

8. Mechanisms, which are part of the furniture structure, should be used as intended. Depending on the intensity of use, it is recommended to regularly maintain the joints of the metal mechanisms (every 2 months) with the use of preservatives and lubricants, such as PTFE spray, industrial-grade petroleum jelly, removing their excess after the maintenance in order to protect other elements of the furniture from possible staining.

9. The furniture should be used indoors and should be protected against adverse weather effects and direct sunlight.

10. The air temperature in the room should be 10-40°C and humidity 40-70%. The furniture should not be placed within 1 metre of active radiators.

11. After unpacking, the furniture should be aired, due to its peculiar smell. Some pieces need 48 h to return to their shape.

MAINTENANCE

1. Upholstered furniture should be cleaned with a soft bristle brush.

2. Stains and bigger soiling should be removed with a soft, white cotton cloth moistened in lukewarm water, using circular movements without exerting too much pressure. Allow areas that are damp after cleaning to dry naturally.

3. Do not use any abrasive or chemically aggressive chemicals such as thinner, petrol, alcohol or steam cleaners to maintain the furniture.

4. Furniture care and cleaning agents available in the market may be used only at the risk of the Purchaser. It is recommended to have upholstered furniture cleaned by specialised companies providing such services.

DISPOSAL

Once the furniture has reached the end of its useful life, it is necessary, in accordance with current legislation, to use special containers for bulky waste, the services of local companies for the removal and disposal of furniture, or to give the furniture to the Selective Collection of Municipal Waste.

⚠ SAFETY NOTICE

IMPORTANT! RETAIN FOR FUTURE REFERENCE. READ CAREFULLY

WARNING: Keep small parts, packaging bags, and films out of reach of babies and toddlers due to the risk of suffocation and possible swallowing!

To avoid the risk of suffocation, plastic covers should be removed before use. Destroy or keep covers away from children.

- Please strictly follow the assembly instructions and keep them for future reference. We cannot accept any liability for incorrect assembly. Do not use the item if any structural component is missing or damaged, compromising its stability. Failure to comply, modifications to the product, or the use of non-original parts will void any warranty or liability claims. Our range is designed exclusively for private use. According to the assembly instructions, many items require wall mounting. If dowels/screws are included, they are only suitable for solid masonry. Inform yourself about the suitable mounting material for your wall before mounting and replace it if necessary. Pay attention to the layout of water or electrical lines.
- Electrical components that are not connected to the power grid via a socket should only be installed by appropriately trained professionals (e.g., lighting in bathrooms, stove connections in kitchens). A separate manual is included for all electrical components. Please be sure to follow it. Included LED lighting is for decorative purposes and is not suitable for the main lighting of a room.
- Regularly check screw connections and tighten them if necessary. Observe the load specifications in the assembly instructions. If additional safety screws are provided in the assembly instructions for secure wall mounting, they must be installed (e.g., wall shelves, large hanging cabinets, etc.).
- New furniture typically emits a characteristic odor. The new furniture smell is caused by the release of various volatile substances from the materials used in very small concentrations. These substances are not regenerated and dissipate on their own after adequate airing within a short time. Maintain an average room temperature of approximately 18-23 degrees Celsius and a room humidity level between 40-55%, and ventilate regularly to prevent mold formation. Turn and rotate mattresses regularly to prevent indentations. Clean the furniture with slightly damp cotton cloths. Avoid microfiber cloths and cleaning agents with abrasive or solvent-containing additives. Remove standing moisture immediately.
- Note: To avoid scratches on the floor, carefully lift upholstered furniture. Do NOT push, tilt, or drag.

REGELN FÜR DIE NUTZUNG VON MÖBELN

1. Die Möbel sind bestimmungsgemäß zu verwenden.

2. Verwenden Sie beim Auspacken der Möbel keine spitzen Gegenstände.

3. Die Möbel und die Verpackung sollten vor dem Zusammenbau sorgfältig überprüft werden. Sollte die Verpackung Anzeichen von Beschädigungen aufweisen, sollte diese vor dem Auspacken fotografiert werden. Wenn die Möbel im Inneren beschädigt sind, sollte der Schaden so fotografiert werden, dass ein Zusammenhang mit der Verpackung hergestellt werden kann, und die Verpackung muss zur Überprüfung durch den Garantiegeber aufbewahrt werden.

4. Die Möbel sollten an allen bodenberührenden Elementen mit Schutzelementen (z. B. Filzpads) gegen Kratzer versehen werden.

5. Die Möbel sollten von mindestens 2 Personen getragen werden und auf keinen Fall über den Boden bewegt werden.

6. Überprüfen Sie alle drei Monate die Anzugskraft aller Befestigungsschrauben, insbesondere derjenigen, die die Rahmenhebemechanismen befestigen.

7. Bei Möbeln ohne Bettkasten ist besonders darauf zu achten, dass der Mittelfuß senkrecht zur Mittelleiste ausgerichtet ist. Eine falsche Positionierung des Fußes kann zum Bruch der Mittelleiste und damit zu einer Beschädigung des Rahmens und der Matratze führen.

8. Mechanismen, die Teil der Möbelkonstruktion sind, sollten bestimmungsgemäß verwendet werden. Je nach Intensität der Nutzung wird empfohlen, die Gelenke von Metallmechanismen regelmäßig (alle 2 Monate) mit Wartungs- und Schmiermitteln wie Teflon-Sprühschmiermittel oder technischem Vaseline zu pflegen, wobei Überschüsse nach der Wartung zu entfernen sind, um andere Möbelteile vor möglichen Verunreinigungen zu schützen.

9. Die Möbel sollten in Innenräumen verwendet und vor schädlichen Witterungseinflüssen und direkter Sonneneinstrahlung geschützt werden.

10. Die Lufttemperatur im Raum sollte 10-40°C und die Luftfeuchtigkeit 40-70 % betragen. Die Möbel sollten nicht innerhalb von 1 Meter von aktiven Heizkörpern aufgestellt werden.

11. Nach dem Auspacken sollten die Möbel wegen des eigenartigen Geruchs gelüftet werden. Einige Elemente brauchen 48 Stunden, um ihre Form wieder anzunehmen.

WARTUNG DER PRODUKTE

1. Polstermöbel sollten mit einer Bürste mit weichen Borsten gereinigt werden.

2. Flecken und größere Verschmutzungen sollten mit einem weichen, weißen, mit lauwarmem Wasser angefeuchteten Baumwolltuch mit kreisenden Bewegungen und ohne großen Druck entfernt werden. Noch feuchte Stellen sollten nach der Reinigung an der Luft trocknen gelassen werden.

3. Zur Pflege der Möbel sollten keine scheuernden oder chemisch aggressiven Chemikalien wie Verdünner, Benzin, Alkohol oder Dampfreinigungsgeräte verwendet werden.

4. Die Verwendung handelsüblicher Pflege- und Reinigungsmittel für Möbel erfolgt ausschließlich auf Gefahr des Käufers. Es wird empfohlen, Polstermöbel von spezialisierten

Unternehmen reinigen zu lassen, die diese Art von Dienstleistungen anbieten.

EN

RULES FOR THE PROPER USE OF FURNITURE

1. The furniture should be used for its intended purpose.

2. Do not use sharp objects when unpacking the furniture.

3. The furniture and its packaging should be carefully inspected before assembly. If the packaging has any signs of damage, it should be photographed before unpacking. If the furniture inside is damaged, the damage should be photographed in a way that can be associated with the packaging and the packaging should be retained for inspection by the Guarantor.

4. Put protective elements (e.g. felt pads) on the furniture to prevent scratching on all parts in contact with the floor.

5. The furniture should be carried by at least 2 people and under no circumstances should it be moved on the floor.

6. Every three months, check the tightness of all fixing screws, especially those fixing the mechanisms for lifting the frame.

7. When using furniture without a bedding container, pay particular attention to ensuring that the centre leg is positioned perpendicular to the middle

DE

